

DODATOK č. 1 k
Zmluve o spolupráci
(ďalej len „Dodatok“)

medzi

Benefit Systems Slovakia s.r.o.

so sídlom Prievozská 14, 821 09 Bratislava – mestská časť Ružinov

IČO: 48 059 528

IČ DPH: SK2120056400

zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vložka č.: 102826/B

(ďalej len „Benefit Systems“)

a

Základná škola, Májové námestie 1

Miesto podnikania: Májové námestie 1, 080 01 Prešov

IČO: 36165638

DIČ: 2021436802

Zapísaná v živnostenskom registri Okresného úradu Prešov, pod č. 750-60794

bankové spojenie: IBAN SK66 7500 0000 0040 3050 6289

(ďalej len ako „Partner“)

Týka sa objektu: Základná škola Májové námestie 1

(Benefit Systems a Partner ďalej každý jednotlivo tiež ako „Zmluvná strana“ a spoločne ako „Zmluvné strany“)

Čl. I.

Zmena ceny – týka sa len služby uvedenej nižšie

- Dňa 13.12.2022 uzatvorili Zmluvné strany Zmluvu o spolupráci, na základe ktorej sa Partner zaviazal poskytovať športové a relaxačné služby v Objekte (Zariadení) Partnera pre Užívateľov (Držiteľov) Kariet (t.j. kariet MultiSport) (ďalej len „Zmluva“).
- Zmluvné strany sa dohodli, že sa mení cena len služby uvedenej nižšie, a to nasledovne (ostatné služby uvedené v Prílohe č. 1 – Cenník k Zmluve ostávajú v platnosti a nemenia sa):

Názov Služby	Čas trvania (min)	Cena podľa cenníka Partnera	Cena Benefit Systems Slovakia v EUR ak je cena uvedená bez DPH a Partner sa počas trvania spolupráce stane platcom DPH, Partner pripočíta k príslušnej faktúre DPH automaticky bez potreby uzavretia dodatku a zároveň o tom informuje Benefit Systems.
Bazén dospelý	60	5€	3,50€
Bazén dieťa	60	4€	2,50€

Čl. II.

Povinnosti Partnera

- Overenie totožnosti Užívateľa: Vstup Užívateľa bude prebiehať na základe predloženia Karty, ktorej vzor je prílohou č. 2 Zmluvy a Preukazu totožnosti. Karta je vystavená na meno a priezvisko a na jej základe môže služby Partnera využívať výhradne jej oprávnený držiteľ. Partner je povinný pri každej Návšteve vyžiadať si od Užívateľa Preukaz totožnosti na účely overenia jeho totožnosti (v prípade virtuálnej karty platí povinnosť Partnera vyžiadať si od Užívateľa Preukaz totožnosti pri každom vyzvaní systémom Partnerskej zóny – predovšetkým prvé načítanie Vstupu prostredníctvom virtuálnej karty, zmena fotografie/zariadenia Užívateľa, a v každom ostatnom prípade sa totožnosť Užívateľa overuje porovnaním, či na fotografii vo virtuálnej karte je vyobrazený Užívateľ, ktorý ju predkladá). Ak Partner zistí nezhodu údajov na Karte a Preukaze totožnosti, alebo ak na fotografii vo virtuálnej karte nie je vyobrazený jej Užívateľ, je Partner povinný zadržať Kartu a/alebo informovať o tejto skutočnosti Benefit Systems najneskôr v deň jej zadržania/zistenia nezhody a zároveň Vstup Užívateľa na Kartu nepovolíť. Ak Užívateľ odmietne Partnerovi preukaz totožnosti predložiť, má Partner právo a zároveň povinnosť takému Užívateľovi poskytnutie služby odmietnuť. Každý Užívateľ je so svojou povinnosťou preukázať sa Preukazom totožnosti uzatvorený v podmienkach poskytovania služieb v rámci Programu MultiSport. V prípade zaznamenania alebo načítania Návštevy Dieťaťa je prípustné overenie zhody jeho mena a priezviska na Karte aj prostredníctvom preukazu neobsahujúceho jeho fotografiu, napr. kartička poistenca. Partner je povinný načítať každú Návštevu Užívateľa do systému prostredníctvom Snímača kódov, alebo zaznamenať do Núdzového formulára. V prípade, že sa jedná o dieťa bez povinnosti školskej dochádzky, zapisuje do Núdzového formulára dieťa dospelý zástupca.

2. Partner je povinný načítať alebo zaznamenať Návštevu Užívateľa pred využitím služby v Objekte. Nie je prípustné načítanie alebo zaznamenanie Návštevy počas alebo po využití služieb ponúkaných Partnerom v rámci Zmluvy.
3. Partner sa zaväzuje zabezpečiť, aby Užívatelia s Kartou využívali len tie služby, ktoré sú uvedené v prílohe č. 1 Zmluvy. V prípade využívania iných služieb dostupných v Objekte, je Užívateľ povinný uhradiť poplatok v súlade s pravidlami poplatkov platnými u Partnera. Benefit Systems nenesie zodpovednosť v prípade, kedy Užívatelia využívajú v Objekte iné služby ako tie, ktoré sú uvedené v prílohe č. 1 Zmluvy, a nenesie náklady s tým spojené.
4. Partner nie je oprávnený vyberať ďalšie poplatky za služby poskytované Užívateľom, ktoré sú uvedené v prílohe č. 1 Zmluvy, bez predchádzajúceho písomného súhlasu Benefit Systems. Benefit Systems nehradí náklady súvisiace so zapožičaním akéhokoľvek vybavenia dostupného v Objekte Užívateľom, najmä potrebného na využívanie služieb, ktoré sú predmetom Zmluvy ani za akékoľvek škody spôsobené Užívateľom.
5. Partner sa zaväzuje bezodkladne informovať Benefit Systems ak nájde v Objekte alebo jeho okolí stratenú Kartu, a to najneskôr do 8 hodín od načítania posledného Vstupu na túto Kartu prostredníctvom Snímača kódov alebo najneskôr do 12.00 hod. nasledujúceho dňa od zaznamenania posledného Vstupu do Núdzového formulára na túto Kartu.
6. V prípade akýchkoľvek technických problémov znemožňujúcich funkčnosť Snímača kódov a/alebo Partnerskej zóny, je Partner povinný o tejto skutočnosti ihneď informovať Benefit Systems v súlade s ich pravidlami (podľa prílohy Zmluvy). Partner je oprávnený zaznamenávať Návštevy prostredníctvom Núdzového formulára, a Benefit Systems je povinný uhrádzať Vstupy zaznamenané na Núdzovom formulári až od okamihu nahlásenia technického problému Partnerom spoločnosti Benefit Systems do okamihu jeho odstránenia. Benefit Systems nie je povinný uhradiť tie Vstupy na základe Núdzového formulára, ktoré boli zapísané pred ohlásením technického problému, alebo ak Núdzový formulár nebude riadne vyplnený (napríklad bude chýbať podpis Užívateľa). Okrem toho je Partner povinný pred zaznamenaním Vstupu do Núdzového formulára vždy overiť aj Platnosť karty, nakoľko v prípade využitia služby po dátume Platnosti karty Benefit Systems Slovakia nie je povinný Partnerovi takýto Vstup uhradiť. Najneskôr do troch dní po odstránení technického problému je Partner povinný zaslať naskenovaný Núdzový formulár Benefit Systems na e-mail partner@multi-sport.sk. Benefit Systems oprávnené Vstupy manuálne zadá do informačného systému a budú tak súčasťou fakturácie.

ČI III.

Zakázané osoby a prípady porušenia Zmluvy

1. Partner nesmie poskytovať služby prostredníctvom Karty MultiSport Užívateľovi, ktorým je:
 - a) samotný Partner, ak je partnerom fyzická osoba, vrátane prípadu, ak je Partner živnostník;
 - b) fyzická osoba – akcionár, spoločník, komanditista, komplementár alebo iný podielnik v spoločnosti Partnera; štatutárny orgán alebo jeho člen, výkonný riaditeľ, prokurista, člen dozorného orgánu spoločnosti Partnera; a/alebo
 - c) fyzická osoba – akcionár, spoločník alebo iný podielnik, štatutárny orgán alebo jeho člen, výkonný riaditeľ, prokurista, člen dozorného orgánu v spoločnosti, ktorá je akcionárom, spoločníkom alebo akýmkoľvek iným podielnikom v spoločnosti Partnera;
 - d) manžel/manželka, príbuzný v priamom rade (vrátane, ale nie výlučne, syn/dcéra, rodič), súrodenec, alebo akýkoľvek iný príbuzný bez obmedzenia v stupňoch (vrátane, ale nie výlučne, teta, strýko, neter, synovec, svokor, švagriná), akákoľvek iná blízka osoba ktorá je vo vzťahu niektoré z fyzických osôb uvedených v písm. a) až c) tohto bodu; a/alebo
 - e) fyzická osoba zaradená do zoznamu osôb využívajúcich Kartú MultiSport podľa zmluvy o poskytovaní služieb uzatvorenej medzi Benefit Systems (ako poskytovateľom služby) a Partnerom (ako klientom), ak je takáto zmluva uzatvorená; a/alebo
 - f) fyzická osoba, ktorá pracuje pre Partnera v Objekte, okrem iného: na základe pracovnej zmluvy uzatvorenej s Partnerom, na základe zmluvy o poskytovaní služieb, dohody o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru alebo akejkoľvek inej dohody vrátane bezodplatnej, napríklad fitness inštruktor, tréner plávania, recepcná/ý a podobne; a/alebo
 - g) akákoľvek iná osoba vyššie nedefinovaná, ktorá je vo vzťahu k Partnerovi alebo osoba ktorá je vo vzťahu k osobe so vzťahom k Partnerovi; pričom vzťahom sa rozumie akýkoľvek vzťah, či už je priamy alebo nepriamy, najmä, ale nie výlučne rodinný, partnerský, príbuzenský, pracovnoprávny, vlastnícky, služobný, obchodný, funkčný (vzťah založený napr. menovaním, zvolením, poverením), iný zmluvný a pod;každá z osôb definovaných v tomto bode ďalej len „Zakázaná osoba“.
2. Prípady porušenia Zmluvy, kedy Partner nemá nárok na úhradu odmeny:

Partner nemá nárok na úhradu odmeny za Vstup a Benefit Systems nie je povinný uhradiť Partnerovi odmenu za Vstup:

 - a) zaznamenaný na Núdzový formulár v súvislosti s Kartou, ktorej platnosť vypršala, t.j. po dátume Platnosti karty; a/alebo
 - b) zaznamenaný na Núdzový formulár pred okamihom nahlásenia technického problému podľa bodu 6 Čl. II tohto Dodatku; a/alebo
 - c) zaznamenaný na Núdzový formulár bez vyplnenia všetkých požadovaných údajov (napr. chýba podpis Užívateľa; a/alebo
 - d) zaznamenaný alebo načítaný bez toho, aby Partner overil totožnosť Užívateľa v súlade s bodom 1 Čl. II tohto Dodatku; a/alebo
 - e) zaznamenaný prostredníctvom Núdzového formulára na službu, ktorá nie je dohodnutá/uvedená v Zmluve; a/alebo
 - f) zaznamenaný alebo načítaný počas alebo po využití služby/aktivity ponúkanej Partnerom v rámci Zmluvy; a/alebo
 - g) zaznamenaný alebo načítaný mimo oficiálne zverejnených prevádzkových hodín/otváracieho času Objektu; a/alebo
 - h) zaznamenaný alebo načítaný v čase, kedy príslušné služby nie sú Partnerom poskytované podľa zverejneného harmonogramu/rozpisu/rozvrhu príslušného Objektu; a/alebo
 - i) ktorý nie je Užívateľom reálne v Objekte uskutočnený, vrátane prípadu, ak je zaznamenaný alebo načítaný bez toho, aby bol Užívateľ v čase zaznamenania alebo načítania Vstupu a/alebo po dobu trvania služby fyzicky prítomný v Objekte; a/alebo

- j) Užívateľa, ktorý je Zakázanou osobou; a/alebo
 - k) zaznamenaný alebo načítaný na inú službu, než tú, ktorú Užívateľ v skutočnosti využil (napr. ak Partner zaznamenal alebo načítal Vstup na hodinu jogy, ale príslušný Užívateľ sa skutočne zúčastnil hodiny spinningu); a/alebo
 - l) zaznamenaný alebo načítaný prostredníctvom kópie Karty; a/alebo
 - m) zaznamenaný alebo načítaný v rozpore s bodom 5 Čl. II tohto Dodatku; a/alebo
 - n) v súvislosti s ktorým Partner akokoľvek inak porušil pravidlá zaznamenávania alebo načítavania Vstupov podľa Zmluvy.
3. Pokiaľ cena Vstupy podľa bodu 2 bola už zo strany Benefit Systems uhradená, túto je Partner povinný Benefit Systems vrátiť. Benefit Systems je oprávnený svoju pohľadávku na vrátenie Vstupov započítať voči pohľadávke Partnera na zaplatenie odmeny podľa príslušného článku Zmluvy, a to aj v prípade, ak niektorá z pohľadávok nie je ešte splatná.
4. Benefit Systems neuhradí Partnerovi žiadnu cenu ani kompenzáciu za nevyužité rezervácie uskutočnené Užívateľmi.
5. Prípady **menej závažného porušenia Zmluvy**, kedy Partner nemá nárok na úhradu odmeny a zároveň je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu definovanú nižšie:
Bez toho, aby boli dotknuté predchádzajúce ustanovenia, ak Partner:
- a) umožní Užívateľovi využiť službu bez overenia jeho totožnosti, to znamená najmä zaznamenaná alebo načítaná Vstup Užívateľa bez overenia jeho totožnosti podľa bodu 1 Čl. II tohto Dodatku, alebo sa o takéto zaznamenanie alebo načítanie pokúsi; a/alebo
 - b) zaznamenaná alebo načítaná Vstup Užívateľa počas alebo po využití služby/aktivity ponúkanej Partnerom v rámci Zmluvy, alebo sa o zaznamenanie alebo načítanie takéhoto Vstupu pokúsi; a/alebo
 - c) zaznamenaná alebo načítaná Vstup Užívateľa v čase, kedy príslušné služby nie sú Partnerom poskytované podľa zverejneného harmonogramu/rozpisu/rozvrhu príslušného Objektu, alebo sa o zaznamenanie alebo načítanie takéhoto Vstupu pokúsi; a/alebo
- je Partner povinný zaplatiť Benefit Systems zmluvnú pokutu vo výške **1 % z Hodnoty faktúry**, najmenej však **30 €** (tridsať euro), a to za každé samostatné porušenie uvedené v tomto bode 5. **Hodnotou faktúry** sa na účely výpočtu zmluvných pokút podľa Zmluvy rozumie faktúra vystavená spoločnosti Benefit Systems Partnerom za kalendárny mesiac predchádzajúci mesiacu, ktorého sa dané porušenie týka (ďalej len „Rozhodný mesiac“). Ak z nejakého dôvodu nebola vystavená faktúra za Rozhodný mesiac, Hodnotou faktúry sa rozumie hodnota odmeny za všetky Vstupy, ktoré Partner načítal/zaznamenal za Rozhodný mesiac (ak Partner nezaznamenal /nenačítal v Rozhodnom mesiaci žiadne Vstupy, Hodnotou faktúry bude hodnota odmeny za všetky Vstupy zaznamenané/načítané v mesiaci, ktorého sa dané porušenie týka). Ak sa porušenie týka viacerých kalendárnych mesiacov, Rozhodným mesiacom je mesiac predchádzajúci mesiacu, v ktorom nastalo posledné z porušení, ktoré je predmetom riešenia. Hodnotou faktúry sa rozumie suma uvedená na faktúre vrátane DPH.
6. Prípady **podstatného porušenia Zmluvy**, kedy Partner nemá nárok na úhradu odmeny a zároveň je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu definovanú nižšie:
Bez toho, aby boli dotknuté predchádzajúce ustanovenia, ak Partner:
- a) poskytne službu, ktorá nie sú zahrnutá v Zmluve a/alebo;
 - b) zaznamenaná alebo načítaná Vstup mimo oficiálne zverejnených prevádzkových hodín/otváracieho času Objektu, alebo sa o takéto zaznamenanie alebo načítanie pokúsi; a/alebo
 - c) zaznamenaná alebo načítaná Vstup, ktorý nie je Užívateľom reálne v Objekte uskutočnený, vrátane prípadu, ak zaznamenaná alebo načítaná Vstup bez toho, aby Užívateľ bol v čase zaznamenania alebo načítania Vstupu a/alebo po dobu trvania služby fyzicky prítomný v Objekte; alebo sa o takéto zaznamenanie alebo načítanie pokúsi; a/alebo
 - d) zaznamenaná alebo načítaná Vstup Užívateľa, ktorý je Zakázanou osobou alebo sa o takéto zaznamenanie alebo načítanie pokúsi; a/alebo
 - e) zaznamenaná alebo načítaná Vstup na inú službu, než tú, ktorú Užívateľ v skutočnosti využil (napr. ak Partner zaznamenal alebo načítal Vstup na hodinu jogy, ale príslušný Užívateľ sa skutočne zúčastnil hodiny spinningu), alebo sa o takéto zaznamenanie alebo načítanie pokúsi; a/alebo
 - f) žiada od Užívateľa vo svoj prospech priamu platbu za Vstup opísanú v Cenových podmienkach podľa Zmluvy a najmä v Prílohe č. 1, za ktorú je Benefit Systems povinný uskutočniť úhradu, vrátane prípadu, ak Partner žiada od Užívateľa akýkoľvek doplatek za zmluvne dohodnuté služby, s výnimkou aktivít, na ktoré je v Zmluve výslovne povolené doplatok požadovať; a/alebo
 - g) poruší povinnosť bezodkladne informovať Benefit Systems ak nájde v Objekte alebo jeho okolí stratenú Kartú podľa bodu 5 Čl. II tohto Dodatku; a/alebo
 - h) zaznamenaná alebo načítaná Vstup Užívateľa prostredníctvom kópie Karty;
je Partner povinný zaplatiť Benefit Systems zmluvnú pokutu vo výške **10 % z Hodnoty faktúry**, najmenej však **100 €** (sto euro) za každé samostatné porušenie uvedené v tomto bode 6.
7. Benefit Systems je oprávnený svoju pohľadávku na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa Zmluvy započítať voči pohľadávke Partnera na zaplatenie odmeny podľa príslušného článku Zmluvy, a to aj v prípade, ak niektorá z pohľadávok nie je ešte splatná. Právo Benefit Systems na zaplatenie zmluvnej pokuty nevylučuje jej právo na náhradu škody v rozsahu prevyšujúcom zmluvnú pokutu.
8. Pre vylúčenie pochybností sa uvádza, že Partner je povinný zaplatiť minimálnu výšku zmluvnej pokuty (t.j. 30 € podľa bodu 5 resp. 100 € podľa bodu 6 tohto článku) bez ohľadu na skutočnosť, či Hodnota faktúry alebo vypočítaná zmluvná pokuta je nižšia. Pre vylúčenie pochybností sa tiež uvádza, že každé konkrétne porušenie iného alebo aj rovnakého druhu predstavuje samostatné porušenie, na ktoré sa bude vzťahovať jednotlivá zmluvná pokuta; napríklad načítanie 2 Vstupov až po využití služby aj v ten istý deň predstavuje dve samostatné porušenia.
9. Bez toho, aby boli dotknuté predchádzajúce ustanovenia, o porušení Zmluvy spisujú zmluvné strany protokol o porušení. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností, podpísanie takéhoto protokolu nie je podmienkou pre vyvodenie zodpovednostných následov zo strany Benefit Systems voči Partnerovi (vrátane vyúčtovania zmluvnej pokuty) a ani pre odstúpenie od Zmluvy zo strany Benefit Systems.

Záverečné ustanovenia

- 26-03-2025

V Prešore, dne 21.12.2017 **Zbirna šola**.....

1
2
3
4
5

Partner
PaedDr. Dana Štucková, riaditeľka

$$v_1, \dots, v_n \in \mathbb{R}^n$$

datur

Fig. 1

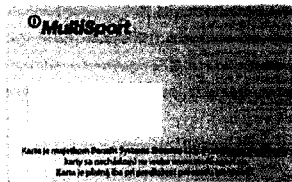
Men

4. *Conclusions*

116

Príloha č. 2 k Zmluve o spolupráci – Vzor karty, samolepky a vzor preukazu kontrolóra

A) Vzor karty MultiSport

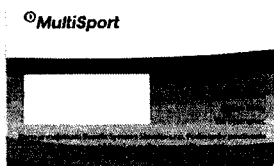
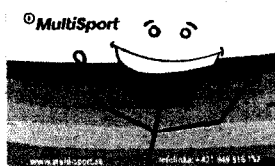


Virtuálna karta



MultiSport

Vzor karty MultiSport pre Deti



B) Samolepka pre partnerov



C) Preukaz kontrolóra

